

State University of New York College at Buffalo - Buffalo State University

Digital Commons at Buffalo State

Polish YMCA Documents

Polish YMCA In WWII

6-3-1946

Final Balance for the First Quarter 1946

Unknown

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.buffalostate.edu/ymcadocs>

Recommended Citation

"Final Balance for the First Quarter 1946." Polish YMCA Documents. Drzewieniecki Collections. Archives & Special Collections Department, E. H. Butler Library, SUNY Buffalo State.

<https://digitalcommons.buffalostate.edu/ymcadocs/36>

This Book is brought to you for free and open access by the Polish YMCA In WWII at Digital Commons at Buffalo State. It has been accepted for inclusion in Polish YMCA Documents by an authorized administrator of Digital Commons at Buffalo State. For more information, please contact digitalcommons@buffalostate.edu.

B I L A N S Z A M E N I E C I A

na dzień 1 kwietnia 1946 r., za okres czasu od 1.I - 31.III.1946 roku

/I-szy kwartał 1946 r./

/Księgowanie w lirach włoskich /

A K T Y W A :P A S Y W A :1. Gotówka:

Kasa Centrali	761.876 L	
" Nr I /Baza/	2.005.855 "	
" R.O.P.I.	174.312 "	
" Hurtowni Nr II	420 "	
" na Placówkach-zał.1	1.890.616 "	
" Ref.Wydawnictw	68.182 "	4.901.261 L

1. Wierzyciele:

wg zał.Nr 4	4.882.509 L
<u>2. Kapitał:</u>	15.503.997 "
<u>3. Nadwyżka:</u>	

2. Banki:

Banco di Napoli, Ancona	3.079.570 L	
" " " Taranto	569.398 "	3.648.968 "

3. Towary:

Hurtownia I /Baza/	3.363.142 L	
" II /Korpus/	2.558.504 "	
" III /ROPI/	300.657 "	
Placówki wg zał.Nr 1	3.158.867 "	
Ref.Wydawnictw /papier, książki na skład.w druku/	478.140 "	
Ref.Kult-ośw./kolportaż/	427.874 "	10.287.184 "

4. Ruchomości:

Urządzenia kantyna wg zał.Nr 2	2.628.684 L	
Urządzenia świetlic wg zał.Nr 2	753.556 "	3.382.240 "

5. Dłużnicy:

wg zał.Nr 3	10.606.646 L	
Różnica kursu z cał.ob- liczenia rku Dł. i W.	1 "	10.606.647 "
		<u>12.439.794 L</u>
		<u>32.826.300 L</u>

S T A N M A J A T K U

Polskiej YMCA we Włoszech na dzień 1 kwietnia 1946 r.

Aktywa	32.826.300 L
Pasywa	4.882.509 "

Pozostaje: 27.943.791 L - cały majątek

Słownie: Dwadzieścia siedem milionów dziewięćset czterdzieści trzy tysiące siedemset dziewięćdziesiąt jeden lirów.

Uwaga.

Bilans Polskiej YMCA przy 2 Korpusie za okres 1.I - 1.IV.1946 jest tylko częściowo porównywalny z poprzednimi bilansami kwartalnymi.

Przyczyną tego jest: przejście w księgowaniu z nominalnych funtów ang. na liry oraz konieczność dostosowania się w okresie sprawozdawczym do nowej wartości funta ang.

Zmiana wartości funta ang. przyniosła zapowiedź dopłaty przez Głównego Płatnika Ang. C.P.No 8 Lirów 9.880.481, jako sumy wyrównawczej do naszych zasobów kasowych wg stanu na 29.I.46 oraz spowodowała zwiększenie naszych zobowiązań z rach. ang. za towary /Lirów 1.012.727 /, powstanie zobowiązań wobec pracowników do jednorazowego wyrównania pensji lutowej /Lirów 1.024.218 / i szereg zmian na rach. Dłużn. i Wierz. z końcowym efektem na naszą niekorzyść w sumie Lirów 941.635. Stąd na rku Strat i Zysków nadwyżka wynikła ze zmiany kursu wyniosła Lirów $9.880.481 - 2.978.580 = 6.901.901$.

Wykazany przeto w bilansie zysk netto winien być oceniany z tym zastrzeżeniem, że na wysokość jego słożyły się w pierwszym rzędzie:

1. Omówiona wyżej nadwyżka, wynikła ze zmiany kursu i
2. Wzrost wartości towarów w magazynach, spowodowany nie tyle zmianą ilości zasobów ile przewartościowaniem tego towaru wg nowych cen w lirach.

6 lipca 1946 r.

Julian Poniatowski
/ Julian Poniatowski /

SKŁAD STRAT I ZYSKÓW

na dzień 1 kwietnia 1946 r., za okres czasu od 1.I - 31.III.1946 roku
/1-czy kwartał 1946 r./
/ Księgowanie w lirach włoskich /

Koszty administracyjne:

a/ Płace personelu YMCA	2.820.727 L	
b/ wyżywienie i mieszkanie personelu YMCA	1.778.406 "	
c/ płace obsługi kantyn, wyżywienie i mieszkanie	2.276.869 "	
d/ konserwacja, naprawa i uzupełnianie sprzętu	900.617 "	
e/ konserwacja samochodów i materiały pędne	659.621 "	
f/ koszty biurowe	119.306 "	
g/ utrzymanie porządków, opał i różne administracyjne	1.106.791 "	
h/ koszty podróży, repres.	114.890 "	
i/ straty	80.408 "	9.857.635 L

Swiadczenia i dary wg zał.Nr 5 504.263 L

Wydatki na cele kult.-edw.wg zał.Nr 5 1.637.415 " 2.141.678 "

Zyski brutto:

a/ Kartownia Nr I /Baza/	9.557.014 L	
b/ " " II /Korpus/	1.938.942 "	
c/ " " III /ROPL/	398.824 "	
d/ Placówki YMCA	9.642.426 "	17.537.206 L

Nadwyżka ze zmiany kursu na rku Dłużników i Wierszycieli

6.901.901 "

Nadwyżka jak wykazano w Bilansie Zamknięcia

12.439.794 "

24.439.107 L 24.439.107 L

Bilans sporządził:

Janas
/ B. Janas /
Księgowy

p.o. Dyrektor
Polskiej YMCA we Włoszech

A. Straszewski
/int. A. Straszewski/

STAN MAJĄTKU

na Placówkach Polskiej YMCA we Wrocławiu /bez ruchomości/ na dzień 1.IV.1946

A. Placówki przy Korpusie

			Gotówka	Towary	Razem			
1. Placówka	Nr. 1	37.903	£	107.597	£	145.500	£	
2.	" "	2	80.354	"	97.589	"	177.943	
3.	" "	3	20.967	"	44.702	"	65.669	
4.	" "	4	40.329	"	31.314	"	71.643	
5.	" "	9	133.722	"	117.928	"	251.650	
6.	" "	10	74.958	"	286.330	"	361.287	
7.	" "	11	169.541	"	115.122	"	284.663	
8.	" "	12	158.117	"	77.508	"	235.625	
9.	" "	16	20.734	"	67.111	"	87.845	
10.	" "	17	23.719	"	92.007	"	115.726	
11.	" "	18	34.446	"	55.567	"	90.013	
12.	" "	19	87.650	"	113.437	"	201.087	
13.	" "	21	50.931	"	64.587	"	115.518	
14.	" "	22	36.753	"	72.681	"	109.434	
15.	" "	24	15.517	"	71.962	"	87.479	
16.	" "	30	159.985	"	246.707	"	406.692	
17.	" "	42	43.685	"	127.138	"	170.823	
18.	" "	10a	<u>64.709</u>	<u>1.254.019</u>	<u>117.445</u>	<u>1.906.732</u>	<u>182.154</u>	<u>3.160.751</u>

B. Placówki w Bazie

1. Placówka	Nr. 13	3.900	£	19.189	£	23.089	£	
2.	" "	14	606	"	24.501	"	25.107	
3.	" "	20	37	"	16.554	"	16.591	
4.	" "	23	1.887	"	101.480	"	103.367	
5.	" "	26	9.920	"	64.233	"	74.153	
6.	" "	27	10.839	"	26.749	"	37.588	
7.	" "	28	2.464	"	34.841	"	37.305	
8.	" "	29	36.308	"	104.630	"	140.938	
9.	" "	31	105.311	"	90.122	"	195.433	
10.	" "	33	189.351	"	118.085	"	307.476	
11.	" "	34.	5.117	"	14.967	"	20.084	
12.	" "	36	30.850	"	149.144	"	179.994	
13.	" "	38	27.896	"	73.507	"	101.403	
14.	" "	39	48.251	"	38.536	"	86.787	
15.	" "	41	<u>60.270</u>	<u>533.047</u>	<u>96.556</u>	<u>973.094</u>	<u>196.826</u>	<u>1.506.141</u>

do przeniesienia

1.787.066

2.879.826

4.666.892

Do Bilansu

Załącznik Nr.1 str.2

	Gotówka	Towary	Razem
z przeniesienia	1.787.966 L	2.879.826 L	4.666.892 L

C. Placówki w R.O.P.I.

1. Placówka Nr.5	14.117 L	46.865 L	60.182 L	
2. " " 6	51.847 "	64.655 "	116.502 "	
3. " " 7	13.880 "	54.056 "	67.936 "	
4. " " 8	18.124 "	105.573 "	123.697 "	
5. " " 45	<u>5.582 "</u>	<u>103.550</u>	<u>8.692 "</u>	<u>279.041</u>
			<u>14.274 "</u>	<u>382.591</u>

Gotówka	1.890.616	Towary	3.158.867	Razem	5.049.483 L
---------	-----------	--------	-----------	-------	-------------

Słownie: Pięć milionów czterdzieści dziewięć tysięcy czterysta osiemdziesiąt trzy liry.

M.p., dnia 30 czerwca 1946 r.

Janas
/ B. Janas /
Księgowy

Do Bilansu

Załącznik Nr. 3

DEBIZNICY

1. Oddział Kult. i Prasy 2 Korpusu za pobrane wydawnictwa	200.771 L
2. Pol. YMCA, Oddz. w Palestynie " " "	21.600 "
3. Ref. Kult. i Oświaty " " "	5.100 "
4. Główny Płatnik ang.-"C.P.M.S B.C.P.O."	9.680.481 "
5. Godlewski Mikołaj, Delegat Rady, reszta pobranej gotówki na zakup książek	97.834 ✓
6. Dr. Domirski Ryszard, kier. Biura Pol. YMCA, Kair. reszta nal. 8.444	✓
7. Delegat Rady inż. Poniatowski Juliusz zaliczka na koszty podr. 12.000	✓
8. Bidowaniec Anna b. prac. Pol. YMCA do zwrotu	10.600 "
9. Bukacki Aleks. " " " " " "	500 "
10. Bukaszewicz K. " " " " " "	5.400 "
11. Obertyński M. " " " " " "	11.700 "
12. Halpern A. " " " " " "	6.064 "
13. Raczyńska " " " " " "	1.000 "
14. Chrzanowska Jadwiga zaliczka na zakup sprzętu	240.000 "
15. Boruta Morys zaliczka do rozliczenia i manko salda	11.480 "
16. Turowiec Bolesław prac. Pol. YMCA zaliczka do wyliczenia	2.000 "
17. Rutkowski Bolesław " " " " na pobory	15.200 "
18. Janas Bogdan " " " " do zwrotu	27.272 "
19. Kubick Klemens " " " " " "	28.000 "
20. Poradowska Halina " " " " na pobory	3.000 "
21. Faczka Irena " " " " " "	4.500 "
22. Wojciechowska Jadwiga " " " " " "	3.500 "
23. Zerman Anna " " " " " "	10.000 "
R a z e m	<u>10.606.646 L</u> ✓

Słownie: dziesięć milionów sześćset sześć tysięcy sześćset czterdzieści sześć lirów.

M.p., dnia 30 czerwca 1946 r.

Janas
/ B. Janas /
Księgowy

W I E R Z Y C I E L E

1. 1 Sub.Dep. "A" 60 H	stara należn. za dost. samochody	1.212.576 L
2. Angielska YMCA, Bagdad	stara należność	450.000 "
3. Rada Pol. YMCA	zwrot wypoż. kwot prac. Oddziału Włokk.	130.118 "
4. Ref. Kult. i Prasy	za dostarczone wydawnictwa	31.500 "
5. 5 Kres. Pułk Art. Plot.	stara należność	3.144 "
6. Wadz. Kult. i Prasy Jedn. Pozadyw.	za dost. wydawnictwa	95.965 "
7. Polski Dom Wyd. Breiter	" " "	148.610 "
8. Redakcja "Ochotnicza"	" " "	13.500 "
9. Biuro Biskupa Polowego	" " "	6.990 "
10. Redakcja "Na Szlaku Kresowej"	" " "	42.000 "
11. Wyd. Kult. i Prasy - P. S. Giorgio	" " "	607.634 "
12. Ref. Oświaty Jedn. Pozadyw.	" " "	40.000 "
13. Kasia Antonina	należność z tyt. zasiłku	1.800 "
14. Kasia Maria	" " " "	10.800 "
15. Kasia Barbara	" " " "	10.800 "
16. Karpińska Eugenia	" " " "	10.350 "
17. Skibniewski Jan	do zwrotu	4.000 "
18. Piotrowska Jadwiga	b. prac. Pol. YMCA nal. z tyt. zasiłku	6.300 "
19. Sawicz Stanisław	" " " " " " " "	8.1000 "
20. Tyrański Tadeusz	" " " " " " " "	9.877 "
21. Jankiewicz	za nadpłacone saldo	1.500 "
22. Rachunki ang. za towary	(walowy o 125%)	1.012.727 "
23. Wyrównanie o 125% płac personelu polskiego za luty		1.024.218 "
R a z e m		4.882.509 L

Słownie: Cztery miliony osiemset osiemdziesiąt dwa tysiące pięćset dziewięć
lirów.

M.p., dnia 30 czerwca 1946 r.

Janus
/ B. Janas/
Księgowy

RUCHOMOŚCI

stanowiące własność Polskiej YMCA we Włoszech

w/g stanu faktycznego i wartości na dzień 1.IV. 1946 r.

A. Ruchomości, będące w Magazynach, w używaniu na Placówkach i dla celów administracyjno-gospodarskich - bez urządzeń świetlicowych.

			<u>Wartość</u>
1. Aparat do wody sodowej	Magazyn Hurt. Nr. II	1 szt.	4.000 L
2. Budziki	Pl. 30, 13, 26, 33, 6, 41	6 "	5.900 "
3. Kasy ogniostwałe	Centr., Korpus i Baza	3 "	64.000 "
4. Kasetki żelazne, zaszyk.	Plac., Korpus i Baza	26 "	33.200 "
5. Lodówka	Placówka Nr. 23	1 "	16.000 "
6. Łódka żelazna z siatką	Korpus, Baza, R.O.P.I.	65 "	96.425 "
7. " polowe	" " "	4 "	3.200 "
8. Materace	Baza i R.O.P.I.	20 "	7.202 "
9. Lustro	R.O.P.I.	1 "	1.056 "
10. Maszyny do pisania	Centrala, Baza, R.O.P.I., Kair	7 "	57.600 "
11. " " liczenia	Centrala, Baza	2 "	34.750 "
12. Piecyki elektryczne	Magazyn, Placówki	9 "	17.400 "
13. " naftowe	" "	14 "	30.250 "
14. " żelazne	Centrala	7 "	18.994 "
15. Pompki płaszczane, duże	Hurtownia I	1 "	2.000 "
16. Kotły miedziane	Placówka Nr. 23	2 "	6.000 "
17. Stoły drewniane	Placówki	806 "	356.074 "
18. Krzesła	"	2513 "	613.468 "
19. Fotele	Plac. w Bazie	20 "	11.500 "
20. Ławki	" "	52 "	11.622 "
21. Samochody :	Dla wszystkich potrzeb		
Bedford	sat. 1	zewnątrznych i wewnętrznych	
Dodge 15 cwt	" 3	- Korpus, Baza i R.O.P.I.	
" 3 ton	" 2		
Fiat osobowy	" 1		1.165.730 ""
22. Wagi duże	Hurtownie Korpus, Baza	3 "	16.000 "
23. " małe	Placówki	13 "	27.505 "
24. Gablotki	"	3 "	6.900 "
25. Fotel fryzjerski	Plac. Nr. 18	1 "	650 "
26. Lampy żarowe	Magazyn i Plac. w Bazie	30 "	10.890 "
27. Fryzury i maszynki do mięsa	" " "		10.368 "

R a z e m A

2.628.684 L

B. Urządzenia świetlicowe

patrz str. 2

B. Urządzenia świetlicowe

1. Aparaty radiowe	Świetlice placówek YMCA	30 szt.	620.271 L
2. Foteofony z płytami	" " "	5 "	36.935 "
3. " elektryczne	" " "	1 "	17.300 "
4. Szafki biblioteczne	" " "	16 "	28.250 "
5. Warsztaty introligatorskie	" " w R.O.P.I.	2 "	32.425 "
6. Powielacz	Referat Kult.-Oświat.	1 "	18.375 "
R a z e m B			753.556 L

Zestawienie ogólne

1. Grupa A- Ruchomości bez urządzeń świetlicowych	2.628.684 L
2. " B- Urządzenia świetlicowe	753.556 "
O g ó l n e	
	3.382.240 L

Słownie: Trzy miliony trzysta osiemdziesiąt dwa tysiące dwieście czterdzieści lirów.

M.p., dnia 30 czerwca 1946 r.

Janas
/ J. Janas /
Księgowy

Rok SWIADCZEN I WYDATKOW NA CELE KULTURALNO-OSWIATOWE

Wydatki Polskiej YMCA w naturze i w gotówce jako pomoc przy uroczystościach w Oddziałach Wojskowych, pomoc dla Ośrodków Cywilnych oraz wydatki na cele kulturalno-oświatowe w Oddziałach Wojsk Polskich na terenie 2 Korpusu i Bazy za czas od I.I - 31.III.1946 r. / I-y kwartał 1946 roku /

I Świadczenia:A. Oddziały Wojskowe

Urządzenie bezpłatnych posiłków dla uczni,

junaków, chorych, ochotniczek, sportowców i harcerzy 44.675 L

Dary na urządzenie świąt i t.p.

35.155 "

79.830 L

B. Ośrodki cywilne:

Książki i czasopisma dla obozów na terenie

Niemiec, Francji i Szwajcarii

117.459 L

Książki dla szkół i instytucji

29.877 "

Stypendia dla studentów od I.46 - III.46

127.147 "

Dożywianie dzieci, chorych, matek w osiedlach
polskich R.O.P.I.

71.837 "

Książki dla W. YMCA w Niemczech

78.113

424.433 "

Razem świadczenia

504.263 L

II Wydatki na cele kulturalno-oświatowe:

Pisma do świetlic, książki i ich oprawa /biblio-

teki/, gry, płyty patofonowe, koncerty, dekoracje świetlic,

kursy języków, prowadzenie pracowni blaszarskiej i deko-

racyjnej, 50% wartości sprzętu świetlicowego

1.637.415 "

Ogółem świadczenia i wydatki k.-o.

2.141.678 L

Słownie: Dwa miliony sto czterdzieści jeden tysięcy sześćset siedemdziesiąt osiem lirów.

M.p., dnia 30 czerwca 1946 r.

Janas
/ B. Janas /
Księgowy